Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 669/2009,

annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission asetus (EU) N:o 212/2010, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2010	L 65	16	13.3.2010
►M2	Komission asetus (EU) N:o 878/2010, annettu 6 päivänä lokakuuta 2010	L 264	1	7.10.2010
►M3	Komission asetus (EU) N:o 1099/2010, annettu 26 päivänä marraskuuta 2010	L 312	9	27.11.2010
►M4	Komission asetus (EU) N:o 187/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011	L 53	45	26.2.2011
►M5	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 433/2011, annettu 4 päivänä toukokuuta 2011	L 115	5	5.5.2011
►M6	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 799/2011, annettu 9 päivänä elokuuta 2011	L 205	15	10.8.2011
►M7	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1277/2011, annettu 8 päivänä joulukuuta 2011	L 327	42	9.12.2011
►M8	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 294/2012, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2012	L 98	7	4.4.2012
►M9	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 514/2012, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2012	L 158	2	19.6.2012
►M10	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 889/2012, annettu 27 päivänä syyskuuta 2012	L 263	26	28.9.2012
►M11	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1235/2012, annettu 19 päivänä joulukuuta 2012	L 350	44	20.12.2012
►M12	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 91/2013, annettu 31 päivänä tammikuuta 2013	L 33	2	2.2.2013
►M13	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 270/2013, annettu 21 päivänä maaliskuuta 2013	L 82	47	22.3.2013
►M14	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 618/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013	L 175	34	27.6.2013
►M15	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 925/2013, annettu 25 päivänä syyskuuta 2013	L 254	12	26.9.2013
►M16	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1355/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013	L 341	35	18.12.2013
►M17	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 323/2014, annettu 28 päivänä maaliskuuta 2014	L 95	12	29.3.2014
►M18	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 718/2014, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2014	L 190	55	28.6.2014

►**M19**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1021/2014, annettu 26 päivänä syyskuuta 2014	L 283	32	27.9.2014
►**M20**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1295/2014, annettu 4 päivänä joulukuuta 2014	L 349	33	5.12.2014
►**M21**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/525, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2015	L 84	23	28.3.2015
►**M22**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/943, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2015	L 154	8	19.6.2015
►**M23**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1012, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2015	L 162	26	27.6.2015
►**M24**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1607, annettu 24 päivänä syyskuuta 2015	L 249	7	25.9.2015
►**M25**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2383, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015	L 332	57	18.12.2015
►**M26**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/24, annettu 8 päivänä tammikuuta 2016	L 8	1	13.1.2016
►**M27**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/166, annettu 8 päivänä helmikuuta 2016	L 32	143	9.2.2016
►**M28**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/443, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016	L 78	51	24.3.2016
►**M29**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1024, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2016	L 168	1	25.6.2016
►**M30**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/2107, annettu 1 päivänä joulukuuta 2016	L 327	50	2.12.2016
►**M31**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/186, annettu 2 päivänä helmikuuta 2017	L 29	24	3.2.2017
►**M32**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1142, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2017	L 165	29	28.6.2017
►**M33**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2298, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017	L 329	26	13.12.2017
►**M34**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/941, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2018	L 166	7	3.7.2018
►**M35**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1660, annettu 7 päivänä marraskuuta 2018	L 278	7	8.11.2018
►**M36**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/35, annettu 8 päivänä tammikuuta 2019	L 9	77	11.1.2019
►**M37**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/890, annettu 27 päivänä toukokuuta 2019	L 142	48	29.5.2019
►**M38**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1249, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2019	L 195	5	23.7.2019
►**M39**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1714, annettu 30 päivänä syyskuuta 2019	L 261	1	14.10.2019

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 669/2009,

annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa säädetään asetuksen (EY) N:o 882/2004 15 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettavaa tehostettua virallista valvontaa koskevista säännöistä, joita sovelletaan tämän asetuksen liitteessä I lueteltujen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa niissä saapumispaikoissa, joiden kautta ne tulevat mainitun asetuksen liitteessä I tarkoitetuille alueille.

2 artikla

Liitteen I päivitys

Jotta liitteessä I oleva luettelo voidaan laatia ja sitä voidaan säännöllisesti muuttaa, on otettava huomioon vähintään seuraavat tiedonlähteet:

a) elintarvikkeiden ja rehujen nopean hälytysjärjestelmän mukaisista ilmoituksista saatavat tiedot;

b) elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston toiminnasta saatavat raportit ja tiedot;

c) kolmansilta mailta saadut raportit ja tiedot;

d) tietojenvaihto komission, jäsenvaltioiden ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen välillä;

e) tieteelliset arvioinnit tarvittaessa.

▼M29

Liitteessä I olevaa luetteloa on tarkasteltava säännöllisesti ja vähintään puolivuosittain.

▼B

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

▼M39

a) ’yhteisellä tuloasiakirjalla’ liitteessä II ja liitteessä III olevassa 2 osassa olevien mallien mukaista asiakirjaa, jonka rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja täyttää 6 artiklan mukaisesti ja jonka toimivaltainen viranomainen täyttää virallisen valvonnan loppuunsaattamisen vahvistamiseksi;

▼B

b) ”nimetyllä saapumispaikalla” asetuksen (EY) N:o 882/2004 17 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettua saapumispaikkaa johonkin kyseisen asetuksen liitteessä I tarkoitetuista alueista; ►**M34** kun kyseessä ovat erät, jotka saapuvat unioniin meri- tai ilmateitse jostakin kolmannesta maasta ja jotka puretaan aluksesta tai ilma-aluksesta, jotta ne voidaan lastata samassa satamassa tai samalla lentoasemalla toiseen alukseen tai ilma-alukseen jatkomatkalle toiseen satamaan tai toiselle lentoasemalle, joka sijaitsee jollakin asetuksen (EY) N:o 882/2004 liitteessä I tarkoitetulla alueella, nimetty saapumispaikka on viimeksi mainittu satama tai lentoasema; ◄

c) ”erällä” tiettyä määrää jotakin sellaista tämän asetuksen liitteessä I lueteltua samaan luokkaan tai kuvaukseen kuuluvaa muuta kuin eläinperäistä rehua tai elintarviketta, joka kuuluu saman asiakirjan tai samojen asiakirjojen piriin, kuljetetaan samalla liikennevälineellä ja on peräisin samasta kolmannesta maasta tai tällaisen maan osasta.

4 artikla

Nimettyjä saapumispaikkoja koskevat vähimmäisvaatimukset

Rajoittamatta 19 artiklan soveltamista nimetyissä saapumispaikoissa on oltava saatavilla vähintään seuraavat:

a) riittävä määrä pätevyydeltään ja kokemukseltaan sopivaa henkilöstöä, joka toteuttaa erien vaadittavat tarkastukset;

b) soveltuvat tilat toimivaltaisille viranomaisille tarvittavien tarkastusten toteuttamiseksi;

c) yksityiskohtaiset ohjeet, jotka koskevat analysointia varten tehtävää näytteenottoa ja tällaisten näytteiden lähettämistä analysoitavaksi asetuksen (EY) N:o 882/2004 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti nimettyyn laboratorioon, jäljempänä ”nimetty laboratorio”;

d) tilat erien (ja konttierien) säilyttämiseksi asianmukaisissa olosuhteissa tarvittaessa pidätyskauden ajan, kun c kohdassa tarkoitetun analysoinnin tuloksia odotetaan, ja riittävä määrä varastotiloja, kylmävarastot mukaan luettuina, kun erän luonteen vuoksi tarvitaan vakioitua lämpötilaa;

e) purkulaitteet ja soveltuvat laitteet analysointia varten tehtävän näytteenoton toteuttamiseksi;

f) mahdollisuus tehdä tarvittaessa purkaminen ja näytteenotto analysointia varten suojatussa paikassa;

g) nimetty laboratorio, joka voi tehdä c kohdassa tarkoitetun analysoinnin ja jonka sijainti on sellainen, että näytteet voidaan kuljettaa sinne lyhyessä ajassa.

▼B

5 artikla

Nimettyjen saapumispaikkojen luettelo

Jäsenvaltioiden on pidettävä yllä ja tarjottava internetissä yleisesti saataville ajantasainen luettelo nimetyistä saapumispaikoista kunkin liitteessä I luetellun tuotteen osalta. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle näiden luetteloiden internetosoitteet.

Komissio tarjoaa tällaisia luetteloita koskevat kansalliset linkit niihin tutustumista varten www-sivustollaan.

6 artikla

Ennakkoilmoitus eristä

Rehu- ja elintarvikealan toimijoiden tai niiden edustajien on annettava riittävä ennakkoilmoitus arvioidusta päivämäärästä ja kellonajasta, jolloin erä fyysisesti saapuu nimettyyn saapumispaikkaan, sekä erän luonteesta.

Tämän vuoksi niiden on täytettävä yhteisen tuloasiakirjan osa I ja toimitettava kyseinen asiakirja nimetyn saapumispaikan toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään yksi työpäivä ennen erän fyysistä saapumista.

7 artikla

Yhteisten tuloasiakirjojen kieli

Yhteiset tuloasiakirjat on laadittava jollakin sen jäsenvaltion, jossa nimetty saapumispaikka sijaitsee, virallisella kielellä.

Jäsenvaltio voi kuitenkin myöntyä siihen, että yhteiset tuloasiakirjat laaditaan muulla yhteisön virallisella kielellä.

▼M39

7 a artikla

Sähköisen yhteisen tuloasiakirjan täyttämistä koskevat vaatimukset

1. Kun käytetään sähköistä yhteistä tuloasiakirjaa, se on täytettävä Traces-järjestelmässä ja sen on täytettävä kaikki seuraavat vaatimukset:

a) se on liitteessä III olevassa 2 osassa esitetyn mallin mukainen;

b) se on allekirjoitettava erästä vastaavan toimijan sähköisellä allekirjoituksella;

c) se on allekirjoitettava jossakin seuraavista paikoista toimivan virallisen tarkastajan kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä allekirjoituksella:

i) nimetyssä saapumispaikassa; tai

ii) nimetyssä tuontipaikassa; tai

iii) valvontapaikassa 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana;

▼M39

d) siinä on todistuksen antavan toimivaltaisen viranomaisen, johon virallinen tarkastaja kuuluu, kehittynyt tai hyväksytty sähköinen leima;

e) se on leimattava Traces-järjestelmässä kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä leimalla.

2. Jokainen 1 kohdassa tarkoitettu toiminto on aikaleimattava hyväksytyllä sähköisellä aikaleimalla.

▼B

8 artikla

Tehostettu virallinen valvonta nimetyissä saapumispaikoissa

1. Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilman aiheetonta viivytystä tehtävä

a) asiakirjojen tarkastukset kaikille erille kahden työpäivän kuluessa niiden saapumisesta nimettyyn saapumispaikkaan, poikkeuksellisia ja väistämättömiä olosuhteita lukuun ottamatta;

b) tunnistus- ja fyysiset tarkastukset, laboratorioanalyysi mukaan luettuna, liitteessä I esitetyllä tiheydellä ja siten, että rehu- ja elintarvikealan toimijoiden tai niiden edustajien ei ole mahdollista ennustaa, kohdistuuko johonkin tiettyyn erään tällaisia tarkastuksia; fyysisten tarkastusten tulosten on oltava saatavilla heti, kun se on teknisesti mahdollista.

2. Kun 1 kohdassa säädetyt tarkastukset on saatettu loppuun, toimivaltaisen viranomaisen on

a) täytettävä yhteisen tuloasiakirjan osan II soveltuva osa, ja toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen on leimattava ja allekirjoitettava mainitun asiakirjan alkuperäinen kappale;

b) tehtävä allekirjoitetusta ja leimatusta yhteisestä tuloasiakirjasta kopio ja säilytettävä se.

Yhteisen tuloasiakirjan alkuperäiskappale on liitettävä erään, kun sen kuljetusta jatketaan, kunnes se saapuu yhteisessä tuloasiakirjassa osoitettuun määränpäähän.

Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen voi sallia erän kuljetuksen jatkamisen, ennen kuin fyysisten tarkastusten tulokset on saatu. Jos tällainen lupa annetaan, nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava siitä määränpäänä olevan paikan toimivaltaiselle viranomaiselle ja on toteutettava soveltuvat järjestelyt, jotta taataan, että erä on toimivaltaisten viranomaisten jatkuvassa valvonnassa eikä sitä voida millään tavoin käsitellä luvattomasti, ennen kuin fyysisten tarkastusten tulokset on saatu.

Jos erää kuljetetaan, ennen kuin fyysisten tarkastusten tulokset ovat saatavilla, on tätä varten annettava alkuperäisen yhteisen tuloasiakirjan oikeaksi todistettu kopio.

▼B

9 artikla

Erityiset olosuhteet

1. Jos tietty nimetty saapumispaikka toimii erityisten maantieteellisten rajoitusten alaisena, komissio voi kyseisen jäsenvaltion pyynnöstä sallia, että tällaisen saapumispaikan toimivaltaiset viranomaiset tekevät fyysiset tarkastukset jonkin rehu- ja elintarvikealan toimijan tiloissa, kunhan seuraavat ehdot täyttyvät:

a) nimetyssä saapumispaikassa tehtävien tarkastusten tehokkuudelle ei koidu haittaa;

b) tilat täyttävät 4 artiklan ilmaistut soveltuvat vaatimukset, ja jäsenvaltio on hyväksynyt ne tähän tarkoitukseen;

c) on toteutettu soveltuvat järjestelyt, jotta taataan, että erä on nimetyn saapumispaikan toimivaltaisten viranomaisten jatkuvassa valvonnassa siitä lähtien, kun se saapuu nimettyyn saapumispaikkaan, eikä sitä voida millään tavoin käsitellä luvattomasti tarkastusten aikana.

▼M33

2. Poiketen siitä, mitä 8 artiklan 1 kohdassa säädetään, komissio voi poikkeuksellisissa olosuhteissa säätää liitteessä I luetellun tuotteen osalta, että yhteisessä tuloasiakirjassa ilmoitetun määränpään toimivaltainen viranomainen voi tarvittaessa tehdä kyseisen tuotteen erien tunnistus- ja fyysiset tarkastukset rehu- ja elintarvikealan toimijan tiloissa seuraavin edellytyksin, jos 1 kohdan b ja c alakohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät:

a) tuote on helposti pilaantuva tai pakkauksen erityisominaisuuksien vuoksi näytteenoton toteuttaminen nimetyssä saapumispaikassa väistämättä aiheuttaisi suuren riskin elintarviketurvallisuudelle tai olisi suuri riski, että tuote vahingoittuu kohtuuttomasti;

b) nimetyn saapumispaikan toimivaltaiset viranomaiset ja fyysisten tarkastusten tekemisestä vastaavat toimivaltaiset viranomaiset ovat toteuttaneet soveltuvat yhteistyöjärjestelyt, jotta varmistetaan, että

i) erää ei voida millään tavoin käsitellä luvattomasti minkään tarkastuksen aikana;

ii) jäljempänä 15 artiklassa säädetyt raportointia koskevat vaatimukset täyttyvät.

▼B

10 artikla

Luovutus vapaaseen liikkeeseen

Erän luovuttaminen vapaaseen liikkeeseen edellyttää, että rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja esittää tulliviranomaisille yhteisen tuloasiakirjan tai sen sähköisen vastineen, jonka toimivaltainen viranomainen on asianmukaisesti täyttänyt, kun kaikki 8 artiklan 1 kohdassa edellytetyt tarkastukset on tehty ja fyysisten tarkastusten myönteiset tulokset ovat tiedossa, jos tällaisia tarkastuksia vaaditaan.

▼B

11 artikla

Rehu- ja elintarvikealan toimijoiden velvoitteet

Jos erän erityisominaisuudet antavat tähän aiheen, rehu- ja elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on tarjottava toimivaltaisen viranomaisen saataville

a) riittävät henkilöstöresurssit ja logistiikka erän purkamiseksi, jotta virallinen valvonta voidaan toteuttaa;

b) soveltuvat laitteet analysointia varten tehtävään näytteenottoon erityiskuljetuksen ja/tai erityisten pakkausmuotojen osalta, jos tällaista näytteenottoa ei voida edustavasti toteuttaa tavanomaisilla näytteenottolaitteilla.

12 artikla

Erien jakaminen

Eriä voidaan jakaa vasta, kun tehostettu virallinen valvonta on toteutettu ja toimivaltainen viranomainen on 8 artiklan mukaisesti täyttänyt yhteisen tuloasiakirjan.

Jos erä tällöin jaetaan, on kuhunkin erän osaan liitettävä oikeaksi todistettu kopio yhteisestä tuloasiakirjasta, kunnes se luovutetaan vapaaseen liikkeeseen.

▼M34

13 artikla

Vaatimustenvastaisuus

1. Jos virallisessa valvonnassa todetaan vaatimustenvastaisuutta, toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen on täytettävä yhteisen tuloasiakirjan osa III ja on toteutettava toimia asetuksen (EY) N:o 882/2004 19, 20 ja 21 artiklan mukaisesti.

2. Jos nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen ei salli liitteessä I luetellun elintarvikkeen tai rehun erän tuontia siksi, että asetuksessa (EY) N:o 396/2005 asetettua jäämien enimmäismäärää ei ole noudatettu, sen on välittömästi ilmoitettava rajatarkastuksessa hylätystä tuotteesta asetuksen (EY) N:o 882/2004 19 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

▼B

14 artikla

Maksut

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava tällä asetuksella säädetystä tehostetusta virallisesta valvonnasta johtuvien maksujen keruu asetuksen (EY) N:o 882/2004 27 artiklan 4 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 882/2004 liitteessä VI säädettyjen perusteiden mukaisesti.

2. Erästä vastaavien rehu- ja elintarvikealan toimijoiden tai niiden edustajien on maksettava 1 kohdassa tarkoitetut maksut.

▼B

15 artikla

Komissiolle toimitettavat raportit

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle raportti eristä, jotta liitteessä I lueteltuja muita kuin eläinperäisiä rehuja ja elintarvikkeita voidaan jatkuvasti arvioida.

▼M29

Raportti on toimitettava puolivuosittain kutakin vuosipuolikasta seuraavan kuukauden loppuun mennessä.

▼B

2. Kertomuksen on sisällettävä seuraavat tiedot:

a) tarkat tiedot jokaisesta erästä, seuraavat mukaan luettuina:

i) erän koko nettopainona ilmaistuna;

ii) kunkin erän alkuperämaa;

b) niiden erien lukumäärä, joista on analysointia varten tehty näytteenotto;

c) 8 artiklan 1 kohdassa säädettyjen tarkastusten tulokset.

3. Komissio kokoaa 2 kohdan mukaisesti saadut raportit ja saattaa ne jäsenvaltioiden saataville.

▼M36

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädetyt raportointivelvollisuudet katsotaan täytetyiksi, jos jäsenvaltiot ovat rekisteröineet toimivaltaisten viranomaistensa antamat yhteiset tuloasiakirjat Traces-järjestelmään tämän asetuksen mukaisesti 1 kohdassa vahvistetun raportointijakson aikana.

▼B

16 artikla

Päätöksen 2006/504/EY muuttaminen

Muutetaan päätös 2006/504/EY seuraavasti:

1. poistetaan 1 artiklan a alakohdan iii, iv ja v alakohta,

2. korvataan 5 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) jokaisesta elintarvikelähetyksestä, joka tulee Brasiliasta;”

3. poistetaan 7 artiklan 3 kohta.

17 artikla

Päätöksen 2005/402/EY kumoaminen

Kumotaan komission päätös 2005/402/EY.

18 artikla

Sovellettavuus

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 25 päivästä tammikuuta 2010.

▼M1

19 artikla

Siirtymätoimenpiteet

▼M36

1. Jos jossakin nimetyssä saapumispaikassa ei ole 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten tunnistus- ja fyysisten tarkastusten toteuttamiseen tarvittavia edellytyksiä, tällaiset tarkastukset voidaan 13 päivään joulukuuta 2019 asti toteuttaa ennen tavaroiden ilmoittamista vapaaseen liikkeeseen luovutettaviksi jossakin muussa saman jäsenvaltion valvontapaikassa, jolle toimivaltainen viranomainen on myöntänyt luvan, sillä edellytyksellä, että tällainen valvontapaikka on 4 artiklassa säädettyjen vähimmäisvaatimusten mukainen.

▼M1

2. Jäsenvaltioiden on www-sivustollaan tarjottava yleisesti saataville luettelo valvontapaikoista, joille on myönnetty lupa 1 kohdan mukaisesti.

▼B

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼**M38**

LIITE I

Muut kuin eläinperäiset rehut ja elintarvikkeet, jotka asetetaan tehostettuun viralliseen valvontaan nimetyssä saapumispaikassa

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ([1])	Taric-alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkastusten tiheys (%)
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ***(Rehut ja elintarvikkeet)***	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		**Bolivia (BO)**	Aflatoksiinit	50
— Mustapippuri (*Piper*) ***(Elintarvikkeet – murskaamaton ja jauhamaton)***	ex 0904 11 00	**10**	**Brasilia (BR)**	*Salmonella* ([2])	20
Gojimarjat (susimarjat) (*Lycium barbarum* L.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai kuivatut)***	ex 0813 40 95; ex 0810 90 75	**10** **10**	**Kiina (CN)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([4]) ([5])	20
Makeat ja miedot paprikat (*Capsicum annuum*) ***(Elintarvikkeet – murskatut tai jauhetut)***	ex 0904 22 00	**11**	**Kiina (CN)**	*Salmonella* ([2])	20
Tee, myös maustettu ***(Elintarvikkeet)***	0902		**Kiina (CN)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([6])	20
Munakoisot (*Solanum melongena*) ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	0709 30 00		**Dominikaaninen tasavalta (DO)**	Torjunta-ainejäämät ([3])	20
— Makeat ja miedot paprikat (*Capsicum annuum)* — Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) — Pitkäpavut (*Vigna unguiculata* ssp. *sesquipedalis, vigna unguiculata* ssp. *unguiculata*) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59 — ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	 **20** **20** **10** **10**	**Dominikaaninen tasavalta (DO)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([7])	50
— Makeat ja miedot paprikat (*Capsicum annuum*) — Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	 **20** **20**	**Egypti (EG)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([8])	20
Seesaminsiemenet ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	1207 40 90		**Etiopia (ET)**	*Salmonella* ([2])	50

▼**M38**

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ([1])	Taric-alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkastusten tiheys (%)
— Hasselpähkinät, kuorelliset — Hasselpähkinät, kuoritut — Hasselpähkinästä valmistetut hienot ja karkeat jauhot sekä jauhe — Hasselpähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ***(Elintarvikkeet)***	— 0802 21 00 — 0802 22 00 — ex 1106 30 90 — ex 2008 19 19; ex 2008 19 95; ex 2008 19 99	**40** **30** **20** **30**	**Georgia (GE)**	Aflatoksiinit	50
Palmuöljy ***(Elintarvikkeet)***	1511 10 90; 1511 90 11; ex 1511 90 19; 1511 90 99	**90**	**Ghana (GH)**	Sudan-värit ([9])	50
Okra ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	**20** **30**	**Intia (IN)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([10])	10
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	**20** **20**	**Intia (IN)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([11])	20
Pavut (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	0708 20		**Kenia (KE)**	Torjunta-ainejäämät ([3])	5
Kiinanlehtiselleri (*Apium graveolens*) ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt yrtit)***	ex 0709 40 00	**20**	**Kambodža (KH)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([12])	50
Pitkäpavut (*Vigna unguiculata* ssp. *sesquipedalis, vigna unguiculata* ssp. *unguiculata*) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt vihannekset)***	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	**10** **10**	**Kambodža (KH)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([13])	50
Nauriit (*Brassica rapa* ssp. *rapa*) ***(Elintarvikkeet – etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt)***	ex 2001 90 97	**11; 19**	**Libanon (LB)**	Rodamiini B	50
Nauriit (*Brassica rapa* ssp. *rapa*) ***(Elintarvikkeet – suolaveden tai sitruunahapon avulla valmistetut tai säilötyt, ei jäädytetyt)***	ex 2005 99 80	**93**	**Libanon (LB)**	Rodamiini B	50
Paprikat (makeat ja miedot sekä muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – kuivatut, paahdetut, murskatut tai jauhetut)***	0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00; ex 2008 99 99	**20** **11; 19** **79**	**Sri Lanka (LK)**	Aflatoksiinit	50

▼**M38**

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ([1])	Taric-alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkastusten tiheys (%)
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ***(Rehut ja elintarvikkeet)***	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		**Madagaskar (MG)**	Aflatoksiinit	50
Jakkipuun hedelmä (*Artocarpus heterofyllius*) ***(Elintarvikkeet – tuoreet)***	ex 0810 90 20	**20**	**Malesia MY**	Torjunta-aine-jäämät ([3])	20
Seesaminsiemenet ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	1207 40 90		**Nigeria (NG)**	Salmonella ([2])	50
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	**20** **20**	**Pakistan (PK)**	Torjunta-aine-jäämät ([3])	20
Vadelmat ***(Elintarvikkeet – jäädytetyt)***	ex 0811 20 11; ex 0811 20 19; 0811 20 31	**10** **10**	**Serbia (RS)**	Norovirus	10
Seesaminsiemenet ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	1207 40 90		**Sudan (SD)**	Salmonella ([2])	50
Vesimelonin (*Egusi, Citrullus* spp.) siemenet ja niistä saadut tuotteet ***(Elintarvikkeet)***	ex 1207 70 00; ex 1208 90 00; ex 2008 99 99	**10** **10** **50**	**Sierra Leone (SL)**	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ***(Rehut ja elintarvikkeet)***	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		**Senegal (SN)**	Aflatoksiinit	50
Nauriit (*Brassica rapa* ssp. *rapa*) ***(Elintarvikkeet – etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt)***	ex 2001 90 97;	**11; 19**	**Syyria (SY)**	Rodamiini B	50
Nauriit (*Brassica rapa* spp. *rapa*) ***(Elintarvikkeet – suolaveden tai sitruunahapon avulla valmistetut tai säilötyt, ei jäädytetyt)***	ex 2005 99 80	**93**	**Syyria (SY)**	Rodamiini B	50

▼**M38**

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ([1])	Taric-alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkastusten tiheys (%)
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	**20** **20**	**Thaimaa (TH)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([14])	10
— Kuivatut aprikoosit — Aprikoosit, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ([15]) ***(Elintarvikkeet)***	— 0813 10 00 — 2008 50 61		**Turkki (TR)**	Sulfiitit ([16])	10
Kuivatut viinirypäleet (myös kuivatut viinirypäleet, jotka on pilkottu tai murskattu tahnaksi, ilman jatkokäsittelyä) ***(Elintarvikkeet)***	0806 20		**Turkki (TR)**	Okratoksiini A	5
Sitruunat (*Citrus limon*, *Citrus limonum*) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai kuivatut)***	0805 50 10		**Turkki (TR)**	Torjunta-ainejäämät ([3])	10
Granaattiomenat ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	ex 0810 90 75	**30**	**Turkki (TR)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([17])	10
Makeat ja miedot paprikat *(Capsicum annuum)* ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	0709 60 10; 0710 80 51		**Turkki (TR)**	Torjunta-ainejäämät ([3]) ([18])	10
Lopullista kuluttajaa varten markkinoille saatetut jalostamattomat kokonaiset, jauhetut, murskatut, halkaistut tai pilkotut aprikoosin siemenet ([19]) ([20]) ***(Elintarvikkeet)***	ex 1212 99 95	**20**	**Turkki (TR)**	Syanidi	50
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 60 99 ex 0710 80 59	**20** **20**	**Uganda (UG)**	Torjunta-ainejäämät ([3])	20
Seesaminsiemenet ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)***	1207 40 90		**Uganda (UG)**	Salmonella ([2])	50
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ***(Rehut ja elintarvikkeet)***	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		**Yhdysvallat (US)**	Aflatoksiinit	10

▼**M38**

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi ([1])	Taric-alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkastusten tiheys (%)
— Pistaasipähkinät, kuorelliset — Pistaasipähkinät, kuoritut — Pistaasipähkinät, paahdetut ***(Elintarvikkeet)***	— 0802 51 00 — 0802 52 00 — ex 2008 19 13; ex 2008 19 93	 **20** **20**	**Yhdysvallat (US)**	Aflatoksiinit	10
— Kuivatut aprikoosit — Aprikoosit, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt ([15]) ***(Elintarvikkeet)***	— 0813 10 00 — 2008 50 61		**Uzbekistan (UZ)**	Sulfiitit ([16])	50
— Korianterin lehdet — Basilika (pyhä basilika, makea basilika) — Minttu — Persilja ***(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt yrtit)***	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86 — ex 1211 90 86 — ex 0709 99 90	**72** **20** **30** **40**	**Vietnam (VN)**	Torjunta-aine-jäämät ([3]) ([21])	50
Okra ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 99 90 ex 0710 80 95	**20** **30**	**Vietnam (VN)**	Torjunta-aine-jäämät ([3]) ([21])	50
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) (*Capsicum* spp.) ***(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)***	ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	**20** **20**	**Vietnam (VN)**	Torjunta-aine-jäämät ([3]) ([21])	50

([1]) Jos johonkin CN-koodiin kuuluvista tuotteista vain osalle on tehtävä tarkastukset, CN-koodi on merkitty tunnuksella ”ex”.
([2]) Vertailumenetelmä EN ISO 6579–1 tai sen avulla EN ISO 16140–2 -protokollan mukaisesti validoitu menetelmä.
([3]) Ainakin niiden torjunta-aineiden jäämät, jotka on lueteltu torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1) 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyssä valvontaohjelmassa ja jotka voidaan analysoida monijäämämenetelmillä, joiden perustana on GC-MS ja LC-MS (torjunta-aineita seurattava ainoastaan kasviperäisissä tuotteissa tai niiden pinnalla).
([4]) Amitratsin jäämät.
([5]) Nikotiinin jäämät.
([6]) Tolfenpyradin jäämät.
([7]) Seuraavien jäämät: asefaatti, aldikarbi (aldikarbin, sen sulfoksidin ja sen sulfonin summa ilmaistuna aldikarbina), amitratsi (amitratsi ja sen 2,4-dimetyylianiliiniä sisältävät metaboliitit ilmaistuna amitratsina), diafentiuroni, dikofoli (p,p′- ja o,p′-isomeerien summa), ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina).
([8]) Seuraavien jäämät: dikofoli (p,p′- ja o,p′-isomeerien summa), dinotefuraani, folpetti, prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-trikloorifenyyliryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina), tiofanaattimetyyli ja triforiini.
([9]) Tässä liitteessä 'sudan-väreillä' tarkoitetaan seuraavia kemiallisia aineita: (i) sudan I (CAS-numero 842-07-9), (ii) sudan II (CAS-numero 3118-97-6), (iii) sudan II (CAS-numero 85-86-9), (iv) scarletinpuna tai sudan IV (CAS-numero 85-83-6).
([10]) Diafentiuronin jäämät.
([11]) Karbofuraanin jäämät
([12]) Fentoaatin jäämät.
([13]) Klorbufaamin jäämät.
([14]) Seuraavien jäämät: formetanaatti (formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaatti(hydrokloridi)na), protiofossi ja triforiini.
([15]) Yhteisessä tuloasiakirjassa ilmoitetun määräpaikan toimivaltainen viranomainen voi tehdä tunnistus- ja fyysiset tarkastukset tämän asetuksen 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
([16]) Vertailumenetelmät: EN 1988–1:1998, EN 1988–2:1998 tai ISO 5522:1981.
([17]) Prokloratsin jäämät.
([18]) Seuraavien jäämät: diafentiuroni, formetanaatti (formetanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formetanaatti(hydrokloridi)na) ja tiofanaattimetyyli.
([19]) ”Jalostamattomat tuotteet” sellaisina kuin ne määritellään elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 852/2004 (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1).
([20]) ”Markkinoille saattaminen” ja ”lopullinen kuluttaja” sellaisina kuin ne määritellään elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 178/2002 (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).
([21]) Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS2:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami), fentoaatti ja kinalfossi.

▼M17

LIITE II

YHTEINEN TULOASIAKIRJA (CED

EUROOPAN UNIONI — **Yhteinen tuloasiakirja (CED)**

Osa I: Erää koskevat tiedot

I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Maa ISO-koodi		I.2. CED-viitenumero Nimetty saapumispaikka Nimetyn saapumispaikan yksikkönumero
I.3. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Maa ISO-koodi		I.4. Erästä vastaava henkilö Nimi Osoite I.5. Alkuperämaa ISO-koodi I.6. Lähetysmaa ISO-koodi
I.7. Tuoja Nimi Osoite Postinro Maa ISO-koodi		I.8. Määräpaikka Nimi Osoite Postinro Maa ISO-koodi
I.9. Saapuminen nimettyyn saapumispaikkaan (arvioitu päivämäärä ja kellonaika) Päivämäärä Kellonaika		I.10. Asiakirjat Numero Antopäivä
I.11. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Tunnistetiedot: Asiakirjaviitteet:		
I.12. Tavaran kuvaus	I.13. Tavaran koodi	
		I.14. Bruttopaino/nettopaino
		I.15. Pakkausten lukumäärä
I.16. Lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐		I.17. Pakkausten tyyppi
I.18. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen Ihmisravinnoksi ☐ Jatkokäsittelyyn ☐ Eläinten rehuksi ☐		
I.19. Sinetin nro ja kontin nro		
I.20. Siirrettäväksi: ☐ Valvontapaikka Valvontapaikan yksikkönumero		I.21.
I.22. Maahantuontiin ☐		I.23.
I.24. Kuljetusväline valvontapaikkaan Junavaunu ☐ Rekisteröintinro Lentokone ☐ Lennon numero Laiva ☐ Nimi Maantieajoneuvo ☐ Kilven numero		
I.25. Vakuutus Minä, allekirjoittanut, joka vastaan edellä kuvatusta erästä, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan I osassa annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan asetuksen (EY) N:o 882/2004 oikeudellisia vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut virallisesta valvonnasta ja sen seurauksena toteutettavat viralliset toimenpiteet, jos rehu- ja elintarvikelainsäädäntöä ei noudateta.	Vakuutuksen aika ja paikka Allekirjoittajan nimi Allekirjoitus	

▼M17

EUROOPAN UNIONI — **Yhteinen tuloasiakirja (CED)**

Osa II: Erää koskeva päätös

II.1. CED-viitenumero	II.2. Tullin asiakirjaviite
II.3. Asiakirjojen tarkastus Hyväksyttävä ☐ Ei hyväksyttävä ☐	II.4. Erä valittu fyysisiin tarkastuksiin Kyllä ☐ Ei ☐
II.5. HYVÄKSYTÄÄN siirtoon ☐ Valvontapaikka Valvontapaikan yksikkönumero Erälle annettu lupa jatkokuljetusta varten (kunnes laboratoriotestien tulokset saadaan) – erää ei luovuteta ☐	
II.6. EI HYVÄKSYTÄ ☐ 1. Jälleenvienti ☐ 2. Hävittäminen ☐ 3. Muuttaminen ☐ 4. Käyttö muuhun tarkoitukseen ☐	II.7. Tiedot valvotuista määräpaikoista (II.6) Hyväksyntänumero (tarvittaessa) Osoite Postinro
II.8. Nimetyn saapumispaikan tarkat tiedot ja virallinen leima ☐ Nimetty saapumispaikka Leima Nimetyn saapumispaikan yksikkönumero	II.9. Virallinen tarkastaja Minä, allekirjoittanut nimetyn saapumispaikan virallinen tarkastaja, vakuutan, että tätä erää koskevat tarkastukset on tehty unionin vaatimusten mukaisesti. (Nimi suuraakkosin) Päivämäärä Allekirjoitus
II.10.	II.11.Tunnistustarkastus Kyllä ☐ Ei ☐ Hyväksyttävä ☐ Ei hyväksyttävä ☐
II.12. Fyysinen tarkastus Hyväksyttävä ☐ Ei hyväksyttävä ☐	II.13. Laboratoriotutkimukset: Kyllä ☐ Ei ☐ Tehdyt tutkimukset: Tulokset: Hyväksyttävä ☐ Ei hyväksyttävä ☐
II.14. HYVÄKSYTÄÄN luovutettavaksi vapaaseen liikkeeseen ☐ 1. Ihmisravinnoksi ☐ 2. Jatkokäsittelyyn ☐ 3. Eläinten rehuksi ☐ 4. Muu ☐	II.15.
II.16. EI HYVÄKSYTTÄVÄ ☐ 1. Jälleenvienti ☐ 2. Hävittäminen ☐ 3. Muuttaminen ☐ 4. Käyttö muuhun tarkoitukseen ☐	II.17. Hylkäämisen peruste 1. Todistus puuttuu / ei ole voimassa ☐ 2. Tunnistus: ei vastaa asiakirjoja ☐ 3. Fyysisen hygienian puute ☐ 4. Kemiallinen saastuminen ☐ 5. Mikrobiologinen saastuminen ☐ 6. Muu ☐
II.18. Tiedot valvotuista määräpaikoista (II.16) Hyväksyntänumero (tarvittaessa) Osoite Postinro	
II.19. Uudelleensinetöity lähetys Uuden sinetin nro:	
II.20. Tarkat tiedot nimetystä saapumispaikasta / valvontapaikasta ja virallinen leima Leima	II.21. Virallinen tarkastaja Minä, allekirjoittanut nimetyn saapumispaikan / valvontapaikan virallinen tarkastaja, vakuutan, että tätä erää koskevat tarkastukset on tehty unionin vaatimusten mukaisesti. (Nimi suuraakkosin) Päivämäärä Allekirjoitus

Osa III: Valvonta

III.1. Tiedot jälleenviennistä:				
Kuljetusvälineen nro:				
Junavaunu ☐	Lentokone ☐	Laiva ☐	Maantieajoneuvo ☐	
Määrämaa:		ISO-koodi		
Päivämäärä:				
III.2. Seuranta				
		Paikallisen yksikkö	toimivaltaisen viranomaisen ☐	
Erän saapuminen	Kyllä ☐	Ei ☐	Erän vastaavuus	Kyllä ☐ Ei ☐
III.3. Virallinen tarkastaja				
Nimi (suuraakkosin)		Yksikkönumero		
Osoite		Allekirjoitus		
Päivämäärä		Leima		

▼**M17**

Ohjeet CED:tä varten

Yleistä:	Täyttäkää yhteinen tuloasiakirja suuraakkosin. Ohjeet liittyvät kohtaan, jonka numero on annettu.
I osa	**Tämän osan täyttää rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja, jollei toisin ole ilmoitettu.**
Kohta I.1	Lähettäjä: sen luonnollisen tai oikeushenkilön (rehu- ja elintarvikealan toimija) nimi ja täydellinen osoite, joka lähettää erän. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
Kohta I.2	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen antaa CED-viitenumeroon liittyvät tiedot. Rehu- ja elintarvikealan toimijan on ilmoitettava se nimetty saapumispaikka, jonne erä saapuu.
Kohta I.3	Vastaanottaja: sen luonnollisen tai oikeushenkilön (rehu- ja elintarvikealan toimija) nimi ja täydellinen osoite, joka on erän vastaanottaja. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
Kohta I.4	Erästä vastaava henkilö: henkilö (rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja tai henkilö, joka tekee ilmoituksen sen puolesta), joka vastaa erästä, kun se esitetään nimetyssä saapumispaikassa, ja joka tekee maahantuojan puolesta tarvittavat ilmoitukset toimivaltaisille viranomaisille saapumispaikassa. Annetaan nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
Kohta I.5	Alkuperämaa: tarkoittaa kolmatta maata, josta tavara on peräisin, jossa se on kasvatettu, korjattu tai tuotettu.
Kohta I.6	Maa, josta erä on lähetetty: tarkoittaa kolmatta maata, jossa erä lastattiin lopulliseen liikennevälineeseen unioniin kuljetusta varten.
Kohta I.7	Tuoja: nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
Kohta I.8	Määräpaikka: toimitusosoite unionissa. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
Kohta I.9	Saapuminen nimettyyn saapumispaikkaan: annetaan arvioitu päivämäärä, jolloin erän oletetaan saapuvan nimettyyn saapumispaikkaan.
Kohta I.10	Asiakirjat: ilmoitetaan tapauksen mukaan erään liitettyjen virallisten asiakirjojen antamispäivä ja numero.
Kohta I.11	Annetaan täydet yksityiskohtaiset tiedot saapuvasta kuljetusvälineestä: lentokoneiden osalta lennon numero, aluksista laivan nimi, ajoneuvoista rekisterikilven sekä tarvittaessa perävaunun numero, rautatiekuljetuksista junan tunnus ja vaunun numero. Asiakirjaviitteet: lentorahtikirjan numero, rautatie- tai maantiekuljetuksista rahtikirjan numero tai kaupallinen numero.
Kohta I.12	Tavaran kuvaus: annetaan yksityiskohtainen kuvaus tavarasta (rehusta myös rehutyyppi).

▼**M17**

Kohta I.13	Tavaran koodi: käytetään liitteessä I lueteltua tavaran tunnistamiseksi käytettyä koodia (mukaan luettuna Taric-alanimike tarvittaessa).
Kohta I.14	Bruttopaino: kokonaispaino kilogrammoina. Tämä määritellään tuotteiden ja tuotetta lähinnä olevan säiliön sekä kaikkien pakkauksien yhteenlasketuksi massaksi, kuitenkin ilman kuljetuskontteja ja muita kuljetuslaitteita. Nettopaino: varsinaisen tuotteen paino kilogrammoina ilman pakkauksia. Tämä määritellään itse tuotteiden massaksi ilman tuotetta lähinnä olevia säiliöitä tai mitään pakkauksia.
Kohta I.15	Pakkausten lukumäärä.
Kohta I.16	Lämpötila: merkitään kuljetustapa/varastointilämpötila rastilla.
Kohta I.17	Pakkausten tyyppi: nimetään tuotteiden pakkaustyyppi.
Kohta I.18	Tavaran aiottu käyttötarkoitus: merkitään rastilla oikea vaihtoehto sen mukaisesti, onko tavara tarkoitettu ihmisravinnoksi ilman ennakkolajittelua tai muuta fyysistä käsittelyä (tässä tapauksessa rastitaan ”ihmisravinnoksi”) vai onko se tarkoitettu ihmisravinnoksi tällaisen käsittelyn jälkeen (jolloin rastitaan ”jatkokäsittelyyn”) vai onko se tarkoitettu käytettäväksi ”rehuna” (rastitaan ”eläinten rehuksi”).
Kohta I.19	Annetaan kaikki sinetin ja kontin tunnistenumerot.
Kohta I.20	Siirto valvontapaikkaan: Nimetyssä saapumispaikassa on laitettava rasti tähän ruutuun 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana, jotta jatkokuljetus toiseen valvontapaikkaan olisi mahdollinen.
Kohta I.21	Ei sovelleta.
Kohta I.22	Tuonnin osalta: tämä ruutu rastitaan, jos erä on tarkoitettu tuotavaksi unioniin (8 artikla).
Kohta I.23	Ei sovelleta.
Kohta I.24	Merkitään rastilla kuljetusväline.
II osa	**Tämän osan täyttää toimivaltainen viranomainen.**
Kohta II.1	Käytetään samaa viitenumeroa kuin kohdassa I.2.
Kohta II.2	Tarvittaessa tullin käyttöön.
Kohta II.3	Asiakirjojen tarkastus: täytetään kaikista eristä.
Kohta II.4	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava, onko erä valittu fyysisiin tarkastuksiin, jotka voidaan 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana tehdä toisessa valvontapaikassa.
Kohta II.5	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana ilmoitettava, mihin valvontapaikkaan erä voidaan siirtää tunnistus- ja fyysistä tarkastusta varten, kun asiakirjojen tarkastus on tehty tyydyttävästi.

▼**M17**

	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on myös ilmoitettava, onko erälle annettu lupa 8 artiklassa tarkoitettuun jatkokuljetukseen. Jatkokuljetus voidaan sallia ainoastaan, jos tunnistustarkastukset on suoritettu nimetyssä saapumispaikassa ja jos niiden tulos on tyydyttävä. Kohta II.11 on sen vuoksi täytettävä samaan aikaan kuin jatkokuljetus sallitaan, kun taas kohta II.12 täytetään sitten, kun laboratoriotutkimusten tulokset ovat saatavilla.
Kohta II.6	Ilmoitetaan selkeästi toimet, joita toteutetaan, jos erä hylätään asiakirjojen tarkastuksesta saatujen epätyydyttävien tulosten vuoksi. Kohdassa II.7 on ilmoitettava määränpäänä olevan laitoksen osoite, kun kyseessä on ”jälleenvienti”, ”hävittäminen”, ”muuttaminen” ja ”käyttö muuhun tarkoitukseen”.
Kohta II.7	Annetaan hyväksyntänumero ja osoite (tai aluksen nimi ja satama) kaikista määräpaikoista, joissa edellytetään erän jatkovalvontaa, esimerkiksi kohtaa II.6 varten ”jälleenvienti”, ”hävittäminen”, ”muuttaminen” tai ”käyttö muuhun tarkoitukseen”.
Kohta II.8	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.
Kohta II.9	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus.
Kohta II.10	Ei sovelleta.
Kohta II.11	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä tunnistustarkastusten tulokset.
Kohta II.12	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä fyysisten tarkastusten tulokset.
Kohta II.13	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä laboratoriotutkimusten tulokset. Tähän kohtaan merkitään se aine tai patogeeni, josta laboratoriotutkimus tehdään.
Kohta II.14	Tätä kohtaa käytetään kaikista eristä, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen unionissa.
Kohta II.15	Ei sovelleta.
Kohta II.16	Ilmoitetaan selkeästi toimet, joita toteutetaan, jos erä hylätään tunnistustarkastuksesta tai fyysisestä tarkastuksesta saatujen epätyydyttävien tulosten vuoksi. Kohdassa II.18 on ilmoitettava määränpäänä olevan laitoksen osoite, kun kyseessä on ”jälleenvienti”, ”hävittäminen”, ”muuttaminen” ja ”käyttö muuhun tarkoitukseen”.
Kohta II.17	Hylkäämisen syy: käytetään tapauksen mukaan tarvittavien tietojen lisäämiseen. Rastitetaan oikea kohta.
Kohta II.18	Annetaan hyväksyntänumero ja osoite (tai aluksen nimi ja satama) kaikista määräpaikoista, joissa edellytetään erän jatkovalvontaa, esimerkiksi kohtaa II.16 varten ”jälleenvienti”, ”hävittäminen”, ”muuttaminen” tai ”käyttö muuhun tarkoitukseen”.

▼**M17**

Kohta II.19	Tätä kohtaa käytetään, kun erälle kirjattu alkuperäinen sinetti on tuhoutunut konttia avattaessa. Tällöin on laadittava yhtenäinen luettelo kaikista käytetyistä sineteistä.
Kohta II.20	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.
Kohta II.21	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus.
III osa	**Tämän osan täyttää toimivaltainen viranomainen.**
Kohta III.1	Yksityiskohtaiset tiedot jälleenviennistä: Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa käytetyn kuljetusvälineen, sen tunnistetiedot, kohdemaan ja jälleenviennin päivämäärän heti, kun ne ovat tiedossa.
Kohta III.2	Seuranta: ilmoitetaan se toimivaltaisen paikallisviranomaisen yksikkö, joka on vastuussa erän valvonnasta, kun kyseessä on ”hävittäminen”, ”muuttaminen” tai ”käyttö muuhun tarkoitukseen”. Tämä viranomainen raportoi tässä kohdassa erän saapumisesta ja sen vastaavuudesta.
Kohta III.3	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus, kun kyseessä on ”jälleenvienti”. Toimivaltaisen paikallisviranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus, kun kyseessä on ”hävittäminen”, ”muuttaminen” tai ”käyttö muuhun tarkoitukseen”.

▼M39

LIITE III

OSA 1

Ohjeet yhteisen tuloasiakirjan täyttämistä varten – malli 2 (CED2)

Yleistä

Osan I täyttää rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja, jollei toisin ole ilmoitettu.

Osat II ja III täyttää toimivaltainen viranomainen.

Tässä osassa täsmennetyt kohdat muodostavat CED2:n sähköisen version tietohakemistot.

Sähköisen CED2:n paperiversiossa on oltava yksilöllinen koneellisesti luettava optinen merkintä, josta on hyperlinkki sähköiseen versioon.

Jos kohdassa on mahdollista valita yksi tai useampia vaihtoehtoja, ainoastaan valittu vaihtoehto näkyy (valitut vaihtoehdot näkyvät) CED2:n sähköisessä versiossa.

Jos kohta ei ole pakollinen, sen sisältö näkyy yliviivattuna tekstinä.

Kohtien järjestys ja kyseisten kohtien koko ja muoto mallissa CED2 esitetään ohjeellisesti.

Jos tarvitaan leima, sen sähköinen vastine on sähköinen leima.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
Kohta	**Kuvaus**
I.1	**Lähettäjä/viejä**
	Annetaan sen luonnollisen tai oikeushenkilön (rehu- ja elintarvikealan toimija) nimi ja täydellinen osoite, joka lähettää erän. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
I.2	**CED-viite**
	Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi (myös kohdissa II.2 ja III.2).
I.3	**Paikallinen viite**
	Toimivaltaisen viranomaisen antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.4	**Nimetty saapumispaikka**
	Valitaan nimetyn saapumispaikan tai tapauksen mukaan valvontapaikan nimi.
I.5	**Nimetyn saapumispaikan koodi**
	Traces-järjestelmän nimetylle saapumispaikalle tai tapauksen mukaan valvontapaikalle antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.6	**Vastaanottaja/tuoja**
	Annetaan nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

▼M39

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.7	**Määräpaikka**
	Toimitusosoite unionissa. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
I.8	**Erästä vastaava toimija**
	Kyseessä on henkilö (rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja tai henkilö, joka tekee ilmoituksen sen puolesta), joka vastaa erästä, kun se esitetään nimetyssä saapumispaikassa, ja joka tekee maahantuojan puolesta tarvittavat ilmoitukset toimivaltaisille viranomaisille nimetyssä saapumispaikassa. Annetaan nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
I.9	**Erän mukana seuraavat asiakirjat**
	Ilmoitetaan tapauksen mukaan erän mukana seuraavien virallisten asiakirjojen antamispäivä ja numero. Kaupallisen asiakirjan viitenumero: lentorahtikirjan numero, konossementin numero tai junan tai maantie-ajoneuvon kaupallinen numero.
I.10	**Ennakkoilmoitus**
	Ilmoitetaan arvioitu päivämäärä ja kellonaika, jolloin erän odotetaan saapuvan nimettyyn saapumispaikkaan tai tapauksen mukaan valvontapaikkaan.
I.11	**Alkuperämaa**
	Tällä tarkoitetaan kolmatta maata, josta tavara on peräisin, jossa se on kasvatettu, korjattu tai tuotettu.
I.12	**Ei sovelleta**
I.13	**Kuljetusvälineet**
	Annetaan tarkat tiedot saapuvasta kuljetusvälineestä: lentokoneiden osalta lennon numero, aluksista laivan nimi, ajoneuvoista rekisterikilven sekä tarvittaessa perävaunun numero, rautatiekuljetuksista junan tunniste-tiedot ja vaunun numero.
I.14	**Lähetysmaa**
	Tällä tarkoitetaan kolmatta maata, jossa erä lastattiin lopulliseen kuljetusvälineeseen unioniin kuljetusta varten.
I.15	**Ei sovelleta**
I.16	**Kuljetusolosuhteet**
	Valitaan asianmukainen lämpötila kuljetuksen aikana.
I.17	**Kontin numero/sinetin numero**
	Annetaan kaikki sinetin ja kontin tunnistenumerot. Kun on kyse virallisesta sinetistä, annetaan virallisessa todistuksessa mainittu virallisen sinetin numero ja merkitään rasti kohtaan ”Virallinen sinetti” tai ilmoitetaan mikä tahansa muu mukana seuraavissa asiakirjoissa mainittu sinetti.

▼M39

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.18	**Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen**
	Valitaan virallisessa todistuksessa (jos tällaista edellytetään) tai kaupallisessa asiakirjassa määritetty tavaran aiottu käyttötarkoitus. Rastitetaan oikea vaihtoehto sen mukaisesti, onko tavara tarkoitettu ihmisravinnoksi ilman ennakkolajittelua tai muuta fyysistä käsittelyä (tässä tapauksessa rastitetaan ”Ihmisravinnoksi”) vai onko se tarkoitettu ihmisravinnoksi tällaisen käsittelyn jälkeen (jolloin rastitetaan ”Jatkokäsittelyyn”) vai onko se tarkoitettu käytettäväksi ”rehuna” (tässä tapauksessa rastitetaan ”Eläinten rehuksi”) tai muuhun käyttötarkoitukseen.
I.19	**Ei sovelleta**
I.20	**Siirtäminen (mihin)**
	Nimetyssä saapumispaikassa on laitettava rasti tähän kohtaan 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana, jotta jatkokuljetus toiseen valvontapaikkaan olisi mahdollinen, kun nimetyssä saapumispaikassa tehdyn asiakirjojen tarkastuksen tulos on tyydyttävä.
I.21	**Jatkokuljetus (mihin)**
	Ilmoitetaan paikka, johon tunnistus- ja fyysisiin tarkastuksiin valittu erä halutaan kuljettaa, jos nimetty saapumispaikka on 8 artiklan mukaisesti antanut tähän luvan ennen kuin fyysisten tarkastusten tulokset on saatu.
I.22	**Ei sovelleta**
I.23	**Sisämarkkinoille**
	Tämä kohta rastitetaan, jos erä on tarkoitettu tuotavaksi unioniin (8 artikla).
I.24	**Ei sovelleta**
I.25	**Ei sovelleta**
I.26	**Ei sovelleta**
I.27	**Kuljetusväline nimetyn saapumispaikan jälkeen**
	Valitaan kuljetusväline, kun erä siirretään valvontapaikkaan tai sen kuljetusta jatketaan (ks. kohtaa I.13 koskeva ohje).
I.28	**Ei sovelleta**
I.29	**Ei sovelleta**
I.30	**Ei sovelleta**
I.31	**Erän kuvaus**
	Annetaan yksityiskohtainen kuvaus tavarasta (rehusta myös rehutyyppi). Käytetään liitteessä I lueteltuja tavaran tunnistamiseksi käytettyjä koodeja (mukaan luettuna Taric-alanimike tarvittaessa). Nimetään pakkaustyyppi.
I.32	**Pakkausten kokonaislukumäärä**
	Ilmoitetaan tarvittaessa erään kuuluvien pakkausten kokonaislukumäärä.

▼M39

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.33	**Kokonaismäärä**
	Ilmoitetaan tapauksen mukaan kappalemäärä tai tilavuus.
I.34	**Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**
	Nettopaino: varsinaisen tuotteen paino kilogrammoina ilman pakkausta. Tämä määritellään itse tuotteiden massaksi ilman tuotetta lähinnä olevia säiliöitä tai mitään pakkauksia. Bruttopaino: kokonaispaino kilogrammoina. Tämä määritellään tuotteiden ja tuotetta lähinnä olevan säiliön sekä kaikkien pakkauksien yhteenlasketuksi massaksi, kuitenkin ilman kuljetuskontteja ja muita kuljetuslaitteita.
I.35	**Vakuutus**
	Vakuutuksen on oltava erästä vastaavan luonnollisen henkilön allekirjoittama: Minä, allekirjoittanut toimija, joka vastaan edellä kuvatusta erästä, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan virallista valvontaa koskevan asetuksen (EY) N:o 882/2004 vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut virallisesta valvonnasta ja sen seurauksena toteutettavat viralliset toimenpiteet, jos rehu- ja elintarvikelainsäädäntöä ei noudateta.

OSA II – TARKASTUKSET	
Kohta	**Kuvaus**
II.1	**Aiempi CED**
	Tässä kohdassa ilmoitetaan Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi CED-todistukselle, jota käytetään ennen siirtämistä valvontapaikkaan tai ennen jatkokuljetusta.
II.2	**CED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**
	Täytetään kaikista eristä.
II.4	**Tunnistustarkastus**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä kohdassa tunnistustarkastusten tulokset.
II.5	**Fyysinen tarkastus**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava, onko erä valittu fyysisiin tarkastuksiin, jotka voidaan 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana tehdä toisessa valvontapaikassa. Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä kohdassa fyysisten tarkastusten tulokset.
II.6	**Laboratoriotutkimus**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä kohdassa laboratoriotutkimuksen tulokset. Tähän kohtaan merkitään sen aineen tai patogeenin luokka, josta laboratoriotutkimus on tehty.

▼M39

OSA II – TARKASTUKSET	
II.7	**Ei sovelleta**
II.8	**Ei sovelleta**
II.9	**Hyväksytään siirrettäväksi (mihin)**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana ilmoitettava, mihin valvontapaikkaan erä voidaan siirtää tunnistus- ja fyysistä tarkastusta varten, kun asiakirjojen tarkastus on tehty tyydyttävästi.
II.10	**Hyväksytään jatkokuljetukseen (mihin)**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava, onko erälle annettu lupa 8 artiklassa tarkoitettuun jatkokuljetukseen. Jatkokuljetus voidaan sallia ainoastaan, jos tunnistustarkastukset on suoritettu nimetyssä saapumispaikassa ja jos niiden tulos on tyydyttävä. Kohta II.4 on sen vuoksi täytettävä samaan aikaan kuin jatkokuljetus sallitaan, kun taas kohta II.5 täytetään sitten, kun laboratoriotutkimuksen tulokset ovat saatavilla.
II.11	**Ei sovelleta**
II.12	**Hyväksytään sisämarkkinoille**
	Tätä kohtaa käytetään kaikista eristä, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen unionissa.
II.13	**Ei sovelleta**
II.14	**Ei sovelleta**
II.15	**Ei sovelleta**
II.16	**Ei hyväksytä**
	Ilmoitetaan selkeästi päivämäärä, johon mennessä on toteutettava toimet, joita toteutetaan, jos erä hylätään tarkastuksista saatujen epätyydyttävien tulosten vuoksi.
II.17	**Hylkäämisen perusteet**
	Rastitetaan asianmukainen kohta.
II.18	**Tiedot valvotuista määräpaikoista (kohdat II.9, II.10 ja II.16)**
	Annetaan tapauksen mukaan hyväksyntänumero ja osoite (tai aluksen nimi ja satama) kaikista määräpaikoista, joissa edellytetään erän jatkovalvontaa.
II.19	**Uudelleensinetöity erä**
	Tätä kohtaa käytetään, kun erälle kirjattu alkuperäinen sinetti on tuhoutunut konttia avattaessa. Tällöin on laadittava yhtenäinen luettelo kaikista käytetyistä sineteistä.
II.20	**Tiedot nimetystä saapumispaikasta tai valvontapaikasta**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.

▼M39

OSA II – TARKASTUKSET	
II.21	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus: Minä, allekirjoittanut nimetyn saapumispaikan / valvontapaikan virallinen tarkastaja, vakuutan, että tätä erää koskevat tarkastukset on tehty unionin vaatimusten mukaisesti.
II.22	**Tarkastusmaksut**
	Tässä kohdassa voidaan ilmoittaa tarkastusmaksut.
II.23	**Tullin asiakirjaviite**
	Tarvittaessa tullin käyttöön.
II.24	**Myöhempi CED**
	Ilmoitetaan Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi CED-todistukselle, jota käytetään valvontapaikkaan siirtämisen tai jatkokuljetuksen jälkeen.

OSA III – SEURANTA	
Kohta	**Kuvaus**
III.1	**Aiempi CED**
	Kohdassa II.1 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.2	**CED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.3	**Myöhempi CED**
	Ilmoitetaan yhden tai useamman kohdassa II.24 mainitun CED-todistuksen aakkosnumeerinen koodi.
III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa käytetyn kuljetusvälineen, sen tunnistetiedot, määränpäämaan ja edelleenlähettämispäivän heti, kun ne ovat tiedossa. Poistumisrajatarkastusaseman tai nimetyn saapumispaikan nimen ilmoittaminen on vapaaehtoista.
III.5	**Seuranta**
	Ilmoitetaan se toimivaltaisen paikallisviranomaisen yksikkö, joka on vastuussa erän valvonnasta, kun kyseessä on ”Hävittäminen”, ”Muuttaminen” tai ”Käyttö muuhun tarkoitukseen”. Tämä viranomainen raportoi tässä kohdassa erän saapumisesta ja sen vastaavuudesta.
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Kun on kyse edelleenlähettämisestä, tällä tarkoitetaan nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitusta. Kun on kyse ”hävittämisestä”, ”muuttamisesta” tai ”käytöstä muuhun tarkoitukseen”, tällä tarkoitetaan paikallisen toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitusta.

▼M39

OSA 2

Todistuksen CED2 malli

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen tuloasiakirja
muille kuin eläinperäisille rehuille ja elintarvikkeille **OSA I – ERÄN KUVAUS**

QR-KOODI	**I.2 CED-viite**	**I.1 Lähettäjä/viejä**	
	I.3 Paikallinen viite	Nimi	
	I.4 Nimetty saapumispaikka	Osoite	
	I.5 Nimetyn saapumispaikan koodi	Maa	ISO-maakoodi

I.6 Vastaanottaja/tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	**I.7 Määräpaikka** Nimi Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Osoite Maa ISO-maakoodi
I.8 Erästä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	**I.9 Erän mukana seuraavat asiakirjat** Tyyppi Koodi Allekirjoittajan nimi Antomaa ja -päivä Kaupallisen asiakirjan viitenumerot
I.10 Ennakkoilmoitus Päivämäärä	Kellonaika
I.13 Kuljetusvälineet ☐Lentokone ☐Laiva ☐Junavaunu ☐Maantieajon euvo Tunnistetiedot	**I.11 Alkuperämaa** ISO-maakoodi
I.14 Lähetysmaa Maa ISO-maakoodi	**I.15**
I.16 Kuljetusolosuhteet ☐Huoneenlämpö ☐Jäähdytetty ☐Pakastettu	
I.17 Kontin numeron / sinetin numero **Kontin nro** / **Sinetin nro** / **Virallinen sinetti** ☐	
I.18 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: ☐Ihmisravinnoksi ☐Eläinten rehuksi ☐Muu	
I.20 ☐Siirtäminen (mihin):	**Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien I.20 ja I.21 osalta**
I.21 ☐Jatkokuljetus (mihin):	
I.23 ☐Sisämarkkinoille	

▼M39

I.27	**Kuljetusväline nimetyn saapumispaikan jälkeen** ☐Lentokone ☐Junavaunu Tunnistetiedot ☐Laiva ☐Maantieajon euvo			**I.28**	
I.29					
I.29	**Tavaran kuvaus**				
	CN-koodi	**Taric-koodi**	**Pakkausten tyyppi**	**Pakkausten määrä**	**Nettopaino (kg)**
I.32	**Pakkausten kokonaislukumäärä**	**I.33**	**Kokonaismäärä**	**I.34**	**Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**
I.35	**Vakuutus** Minä, allekirjoittanut toimija, joka vastaan edellä kuvatusta erästä, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan virallista valvontaa koskevan asetuksen (EY) N:o 882/2004 vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut virallisesta valvonnasta ja sen seurauksena toteutettavat viralliset toimenpiteet, jos rehu- ja elintarvikelainsäädäntöä ei noudateta. Vakuutuksen päiväys Allekirjoittajan nimi Allekirjoitus				

▼M39

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen tuloasiakirja
muille kuin eläinperäisille rehuille ja elintarvikkeille **OSA II – TARKASTUKSET**

II.1	**Aiempi CED**		**II.2**	**CED-viite**		**II.24**	**Myöhempi CED**
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**	☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä	**II.4**	**Tunnistustarkastus**	☐Kyllä ☐Ei ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		
II.5	**Fyysinen tarkastus**	☐Kyllä ☐Ei ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä	**II.6**	**Laboratoriotutkimus**	☐Kyllä ☐Ei Tutkimus: ☐Epäily ☐Kiireelliset toimet ☐Pistokoe ☐Tilapäisesti tehostetut tarkastukset Tulokset: ☐Kesken ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		

Hyväksytään (kohdissa II.9–II.12 mainitut tarkoitukset)		**II.18**	**Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien II.9, II.10 ja II.16 osalta**
II.9	**☐Siirrettäväksi (mihin):**		
II.10	**☐Jatkokuljetukseen (mihin):**		
II.12	**☐Sisämarkkinoille** ☐Ihmisravinnoksi ☐Jatkokäsittelyyn ☐Eläinten rehuksi ☐Muu		
II.16	**☐Ei hyväksytä** ☐Hävittäminen ☐Edelleenlähettäminen Mihin mennessä ☐Muuttaminen ☐Käyttö muuhun tarkoitukseen	**II.17**	**Hylkäämisen peruste** ☐Asiakirjojen tarkastus ☐Tunnistustarkastus ☐Fyysinen tarkastus ☐Muu ☐Laboratoriotutkimus
II.19	**☐Uudelleensinetöity erä** Uuden sinetin numero		
II.20	**Tiedot nimetystä saapumispaikasta tai valvontapaikasta** Leima	**II.21**	**Virallinen tarkastaja** Minä, allekirjoittanut nimetyn saapumispaikan / valvontapaikan virallinen tarkastaja, vakuutan, että tätä erää koskevat tarkastukset on tehty unionin vaatimusten mukaisesti. Nimi (suuraakkosin) Päiväys Allekirjoitus
II.22	**Tarkastusmaksut**		
II.23	**Tullin asiakirjaviite**		

▼M39

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja eläimille **OSA III – SEURANTA**

III.1	**Aiempi CVED**	**III.2**	**CVED-viite**	**III.3**	**Myöhempi CVED**

III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**				
	Määränpäämaa		ISO-maakoodi		
	Poistumisrajatarkastusasema		Valvontayksikön koodi		
	Kuljetusvälineet				
	☐Lentokone ☐Laiva ☐Junavaunu	☐Maantieajoneuvo ☐Muu	Tunnistetiedot		
	Edelleenlähettämispäivä				
III.5	**Seuranta**				
	☐Poistumisrajatarkastusasema ☐Lopullisen määräpaikan rajatarkastusasema ☐Paikallinen toimivaltainen viranomainen		Erän saapuminen:	☐Kyllä	☐Ei
			Erän vastaavuus:	☐Kyllä	☐Ei
			Myöhempi määräpaikka:		Syyt
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**				
	Nimi (suuraakkosin)				Yksikön nimi
	Osoite				Valvontayksikön koodi
	Päiväys		Leima		Allekirjoitus